

End C, Hein S (2023) Forstliche Wissenszirkulation zwischen der Schweiz und Japan zu Beginn des 20. Jahrhunderts – Quellen und Biografien. 4 pp. doi: 10.5281/zenodo.7827754

Online Supplement zu

End C, Hein S (2023) Forstliche Wissenszirkulation zwischen der Schweiz und Japan zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Schweizerische Z Forstwes 174 (3): 146–154. doi: 10.3188/szf.2023.0146

Quellen

- Badoux H (1898) Un nouveau rôle protecteur de la forêt. Schweiz Z Forstwes 49: 348–350.
- Badoux H (1899) Ueber Baumriesen und schöne Bäume. Die Schweiz 3 (5): 101–104.
- Badoux H (1905) Propos sur la forêt au Japon. J For Suisse 56: 87–94.
- Badoux H (1906a) Rendement des taillis de l'arrondissement de Vevey. J For Suisse 57: 124–129.
- Badoux H (1906b) Rendement des taillis de l'arrondissement de Vevey (Suite). J For Suisse 57: 151–160.
- Badoux H (1916) Über das Maximalwachstum der japanischen Holzarten. J For Suisse 67: 105–107.
- Badoux H (1924a) La protection de la Nature en Suisse. J For Suisse 75: 24–28.
- Badoux H (1924b) L'enseignement forestier au Japon. J For Suisse 75: 136–139.
- Badoux H (1927a) Motion Badoux. J For Suisse 78: 270–273.
- Badoux H (1927b) L'école forestière de Zurich possède maintenant un forêt. J Fores Suisse 78: 177–179.
- Badoux H (1930) Etranger. J Fores Suisse 81: 23.
- Badoux H (1932) Les essences forestières exotiques en Suisse. Mitt Schweiz Anstalt forst Versuchswes 17: 377–438.
- Badoux H (1933) Ras de marée et forêt au Japon. J For Suisse 84: 246–248.
- Coaz J, Schröter C (1906) Ein Besuch im Val S-charl. Bern: Stämpfli. 55 S.
- Coaz J (1917) Kulturversuche mit ausländischen Holzarten in der Waldung des Schlosses Marschlins, Gemeindegebiet von Igis, in Graubünden. Schweiz Z Forstwes 68: 1–14.
- Fankhauser F (1901) Vereinsangelegenheiten. Schweiz Z Forstwes 52: 76–82.
- Flury P (1902) Prof. Dr. Anton Bühler (1848–1920). Schweiz Z Forstwes 71 (3): 87–91.
- Grasman E (1889) Forstliche Excursion in die Kisowaldungen, Provinz Shinano. Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens 5 (46): 249–276.
- Hefti P (1911) Wald und Städte. Schweiz Z Forstwes 62: 193–205.
- Honda S (1892) Eine Untersuchungsreihe über den Einfluss der Höhenlage der Gebirge auf die Veränderung des Zuwachses der Waldbäume. (Dissertationsschrift). Frankfurt a. M.. Sauerländer Verlag. 27 S.
- Honda S (1896) Ertragstafel und Zuwachsgesetz für Sugi (*Cryptomeria japonica*) zum Gebrauch für die Japanischen Forstmänner. The Bulletin of the College of Agriculture. Tokyo Imperial University. Vol. II: 335–377.

- Honda S (1900) *nihonshinrin shokubutsutairon* (Vegetationszonen der japanischen Waldbäume) Japanisch. Tôkyô. 89 S.
- Honda S (1907) *ôshûshinrin ryokôgi* (Reisetagebuch über die Wälder in Europa) (1.Teil) Japanisch. Sanrin 297: 11–14.
- Honda S (1909) *kôuenrin to kyôtôshi* (Waldparks und Kyoto) Japanisch. Nihon zaimokugyôrengô daikaihokoku, Band 14: 25–36.
- Honda S (1913) *kaigai ni okeru ringyô no susei* (Trends der Forstwirtschaft im Ausland) Japanisch. Nôshômushô (Hrsg) Rinya kôshûkai kôenshû: 2–24.
- Honda S (1923a) *yôroppa ni okeru shinrinkôen* (Waldparks in Europa) Japanisch (Teil 1). kanpô. 26.05.1923: 3–4.
- Honda S (1923b) *yôroppa ni okeru shinrinkôen* (Waldparks in Europa) Japanisch (Teil 3). kanpô. 02.06.1923: S. 4.
- Honda S (1928) *tennen kôen* (Naturpark) Japanisch. Tôkyô. 202 S.
- Honda S (2006) *honda seiroku jiden taiken hachijû gonen* (85 Jahre Lebenserfahrungen des Seiroku Honda) Japanisch. 2. Auflage. Jitsugyô no Nihon Sha. Tôkyô. 269 S.
- ILK (1907) 8. Internationaler landwirtschaftlicher Kongress Wien. Organisation – Bericht über die Kongressberatungen, Exkursionsbericht. Vernay. Wien. 894 S.
- Kupper P (2013) Die Wiege des internationalen Naturschutzes. Neue Zürcher Zeitung, 15.11.2013. www.nzz.ch/schweiz/die-wiege-des-internationalen-naturschutzes-ld.840222
- Landolt E (1892) Die forstliche Betriebslehre mit besonderer Berücksichtigung der schweizerischen Verhältnisse. Zürich: Orell Füssli. 169 S.
- MDM (1907) En visite. Messenger de Montreux (200). 2. 27. August 1907.
- Miyoshi M (1915) *tennenkinenbutsu* (Naturdenkmäler) Japanisch. Tôkyô. Fuzanbô. 78 S.
- Negishi K, Tange T, Suzuki M, Yamamoto H (2007) *matsuno sensei kinnenbi to ringakukyôiku koto hajime no hitobito*. (Erinnerung an Professor Matsuno und die Pioniere der Forstwissenschaft. Chronological Notes of Tokyo University Forest Chiba (6). Tokyo University Forests: 57–121.
- NZZ (1899a) Erster Rathausvortrag. Professor Dr. C. Schröter: Reisebilder aus Japan. Neue Zürcher Zeitung 120 (319): 5. 17.11.1899.
- NZZ (1899b) Zweiter Rathausvortrag. Prof. Dr. C. Schröter: Reisebilder aus Japan (Fortsetzung). Neue Zürcher Zeitung 120 (326): 2. 24.11.1899.
- Petitmermet M (1951) Henri Badoux. Schweiz Z Forstwes 102 (11): 588–592.
- Resch L Buzás L (1975) Verzeichnis der Doktoren und Dissertationen der Universität Ingolstadt–Landshut–München 1472–1970. Theologische, Juristische, Staatswirtschaftliche Fakultät. Bd. 1 LMU München. 539 S.
- Rosenheimer Anzeiger (1887) München, 24. Juni (Ehrevoller Ruf). Rosenheimer Anzeiger 33 (139). 23.06.1887.
- Rübel E (1925) Carl Schröter. Festschrift Carl Schröter. Veröffentlichungen des Geobotanischen Institutes Rübel in Zürich. Heft 3. Zürich. Rascher & Co: 1–21.
- Rübel E (1939) Carl Schröter. Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft. H. R. Sauerländer. Aarau: 307–348.
- Sanrin (1898) *suisu no shokubutsuka* (Schweizer Botaniker) Japanisch. Sanrin. Band 191: S. 54.
- Schröter C (1885) Der Bambus und seine Bedeutung als Nutzpflanze. Zürich: Zürcher und Furrer. 55 S.
- Schröter C (1934) Eine Exkursion ins Chichibugebirge (1898). Albispost.

Schröter C (1936) Eine Exkursion von Nikko (Japan) zum Chuzenji-See am 7. Oktober 1898. Ber Schweiz Bot Ges 46: 505–516.

Shibata E (1905) *suisu no shinrin* (Die Wälder der Schweiz). *sanrin* 274: 1–12

Shirasawa H (1895) Die japanischen Laubhölzer im Winterzustande. Bull College Agriculture. The Imperial University of Tokyo 2: 230–300.

Spörry H (1903) Die Verwendung des Bambus in Japan und Katalog der Spörry'schen Bambus-Sammlung. Zürich: Zürcher & Furrer. 198 S.

SZF (1899) Kantone. Zürich. Schweiz Z Forstwes 50: S. 266.

SZF (1914) Rede des Herrn Bundesrat Forrer bei der Eröffnung der Weltnaturschutz-Konferenz. Schweiz Z Forstwes 65: 1–5.

SZF (1945) An die Mitglieder des Schweizerischen Forstvereins und unsere Abonnenten. Schweiz Z Forstwes 96: 379–380.

Tamura T (1952) *honda sensei to kokuritsu kôen*. (Dr. Honda und der Nationalpark) Japanisch. *Sanrin* 814: 13–16.

UA ETH, Hs 398:69: Vortrag über Japan, in Locarno gehalten. Universitätsarchiv ETH Zürich.

Details zu den Biografien

Seiroku Honda (02.07.1866 – 29.01.1952)

Geboren 1866 in der heutigen Stadt Kuki (Präfektur Saitama), studierte Honda von 1884 bis 1890 Forstwissenschaften an der Forstakademie Tôkyô, u. a. bei den deutschen Professoren Mayr und Grasmann. 1890 begab er sich zum Studium nach Deutschland und immatrikulierte sich zunächst an der Forstakademie Tharandt, wechselte im Sommer 1891 an die Universität München und promovierte dort 1892 mit seiner Dissertationsschrift «Eine Untersuchungsreihe über den Einfluss der Höhenlage der Gebirge auf die Veränderung des Zuwachses der Waldbäume» (Honda 1892) bei Prof. Weber und Prof. Brentano (Resch & Buzás 1975). Zurück in Japan übernahm er an der Universität Tôkyô zunächst die Assistenzprofessur im Fach Waldbau und Forstbotanik als Nachfolger von Prof. Mayr, der 1891 nach Deutschland zurückgekehrt war. Als ab 1899 erstmals auch im Fach Forstwissenschaft das Promotionsrecht an der Universität Tôkyô eingeführt worden war, promovierte Honda sich als einer der ersten fünf Japaner mit einer Arbeit über die Vegetationszonen der Waldbäume in Japan (Honda 1900). Daraufhin folgte 1900 die Berufung als ordentlicher Professor auf den Waldbau-Lehrstuhl an der Kaiserlichen Universität Tôkyô von 1900 bis 1927.

Als Professor der Forstwissenschaften veröffentlichte er zahlreiche Bücher und Aufsätze, darunter forstliche Standardwerke wie die «Zusammenfassung der Waldbaulehre» (*teiyô zôringaku*, 1899) oder das «Lehrbuch der Forstwissenschaft» (*ringaku kyôkashô*, 1905). Im Auftrag der japanischen Regierung unternahm er zahlreiche Reisen. So wurde er beispielsweise 1907 als Vertreter Japans zum 8. Internationalen Landwirtschaftlichen Kongress nach Wien entsandt (ILK 1907) und bereiste im Anschluss erstmals auch die Schweiz. Durch seine Forschungsreisen auch weit über Japan hinaus (z.B. Taiwan 1896, Sibirien, Korea und China 1902, Malaysia und Java 1913) erwarb er sich internationale forstliche Expertise. Als Landschaftsarchitekt schuf Honda eine Vielzahl berühmter Parkanlagen wie den Hibiya-Park (1907) oder den Park des Meiji-Schreines (1922) in Tôkyô.

Honda war sowohl Mitglied als auch in leitenden Funktionen in zahlreichen Vereinigungen, z. B. im japanischen Forstverein (*dainihon sanrinkai*), in der japanischen Gartenbaugesellschaft (*nihonteien kyôkai*) oder in der Kaiserlichen Forstvereinigung (*teikoku shinrinkai*). Im Alter von 86 Jahren starb er 1952 als einer der Wegbereiter der modernen Forstwissenschaften in Japan.

Henri Badoux (22.05.1871 – 01.08.1951)

Henri Badoux kam 1871 in Cremin (Moudon) zur Welt. Bereits mit 17 Jahren immatrikulierte er sich am Polytechnikum in Zürich und studierte dort bis 1891 Forstwissenschaften bei Prof. Landolt und Prof. Bühler. Nach seinem Diplom wechselte er an die Universität München und studierte dort zwei Semester, u. a. bei Prof. Gayer und Prof. Weber. Nach seiner Rückkehr in die Schweiz 1892 absolvierte Badoux die vorgeschriebenen Praktika für den staatlichen Forstdienst in Lausanne. Ab 1895 wechselte er an die 1888 gegründete eidg. Anstalt für das forstliche Versuchswesen unter der Leitung von Prof. Bühler. Nach drei Jahren ging Badoux zurück in die Forstpraxis, von 1898 bis 1915 u. a. als Kreisforstinspektor in Vevey (Montreux). 1915 wurde Badoux Nachfolger von Prof. Decoppet für den Lehrstuhl für Forstpolitik und Forstschutz an der ETH Zürich. Als verantwortlicher Redakteur gab er ab 1915 das *Journal forestier suisse* (JFS) heraus. 1925 wurde er Direktor der eidg. Forstlichen Versuchsanstalt. Eines der zentralen Forschungsthemen seiner Amtszeit bis 1933 war die Frage der ausländischen Holzarten für die Schweiz (Burger 1948), zu der Badoux seine Arbeit «*Les essences forestières exotiques en Suisse*» (Badoux 1932) veröffentlichte. Ein weiteres zentrales Thema in Badouxs Wirken war die Rolle des Waldes für den Naturschutz. 1906 stellte er mit Glutz die «Motion Badoux-Glutz» auf und warb vor dem Schweizerischen Forstverein für die Errichtung von Waldreservaten. Als Vizepräsident der «Ligue suisse pour la protection de la nature» vertrat er aus forstfachlicher Sicht die zentrale Rolle des Waldes beim Naturschutz auch auf internationaler Ebene, z. B. 1923 beim *Congrès International pour la protection de la Nature* in Paris (Badoux 1924a). 1941 beendete Badoux seine Lehrtätigkeit an der ETH Zürich und gab 1945 nach 30 Jahren schliesslich auch die Redaktion des JFS ab (SZF 1945).

Carl Schröter (19.12.1855 – 07.02.1939)

Carl Schröter wurde 1855 in Esslingen (D) geboren und übersiedelte im Alter von zehn Jahren nach Zürich, nachdem sein Vater 1865 am Polytechnikum die Professur für Maschinenbau übernommen hatte. Schröter studierte ab 1874 am Eidgenössischen Polytechnikum Naturwissenschaften. Er habilitierte 1878 als Privatdozent für Botanik und wurde 1883 auf den Lehrstuhl für spezielle Botanik am Polytechnikum berufen (Rübel 1925). Botanik wurde auch von den Forststudierenden belegt und so zählte auch Henri Badoux zu seinen Schülern.

Während Badoux die japanischen Waldverhältnisse überwiegend aus dem Austausch mit Honda kannte, so war es dem Botaniker Prof. Carl Schröter mit der Einladung eines seiner Studenten ermöglicht worden, Japan zu bereisen und vor Ort forstliche Reiseeindrücke und botanische Proben zu sammeln.